

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor., negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.

Hirdetési díj: Háromhastós petitor egyszeri hirdetése 15 fill. Többhastós hirdetésért jutányosabb. Bélyegdíj: minden hirdetésért 60 fill. Nyilvánt: minden sor 20 fill.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör» hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Eperjesen, Fő-utca 59. szám. Kösch Árpád könyvnyomató-intézete. Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények, valamint a hirdetési díjak is.

Az apostolok.

Csodálatos dolog, hogy ma, a mikor csaknem mindent az anyagias törekvés indít meg és tart fenn, vannak emberek, a kik a nagy nemzeti társadalom boldogságát az eszménységben keresik, pedig jól tudják, hogy nemes munkájuk jutalma nem e földről való. Van a nagy nemzeti társadalomnak egy osztálya, a mely nem kérkedik testi és lelki erőinek önzetlen feláldozásával, hanem a helyett csendesen munkál mások javán, e földi és másvilági boldogságán. Ez az osztálya a nemzetnek nem kér jutalmat; dolgozik ingyen, lelkesedéssel, kitartással és boldog, ha fáradságának csak némi sikerét látja annak életében, a kinek önfeláldozó eszközévé szegődött. Az apostolok fenséges erejével és mélységével, a hősök elszántságával, a vértanúk bátorságával hirdeti a nemzet szent hitvallását.

A néptanítót elnevezte egy mélyen érző szív a nemzet apostolának. Helyesen ítélte. Minden jó tanítója ennek a sokat szenvedett, ma is sok csapástól sújtott magyar nemzetnek: apostol a szó legmagasztosabb értelmében. Mi az ő vágya? Csendes, békés otthon, a mindennapi kenyér magának s a hozzája tartozóknak, hogy annál nagyobb erővel élhessen mások javának, mások örömének és megelégedettségének. A kinek alkalma volt mélyebben betekinteni a magyar tanítók lelkébe, a ki előtt ők megnyitották magasztos gondolatokkal telt értelmeket és kitérték hazájukat forrón szerető szívöket; a kiknek alkalmuk volt őket megfigyelni, a mint az ifjú nemzedéket Istennek és édes hazánknak önfeláldozó szeretetére nevelik; a kik szemtanúi lehettek az áldozatkésznek, a melyet ők minden alkalommal tanúsítanak, ha szomorúakat vigasztalni, elhagyottakat, szegényeket, árvákat istápolni kellett: az tisztelettel, szeretettel, igaz hazafíui ragaszkodással közeledik feléjük.

A magyar tanítói kar: az apostolok tábora. Nem nyugszik, nem pihen soha; utolsó filléreit

is odaadja a közjóra. Folyton műveli önmagát, hogy munkája minél szebb, igazabb és jobb legyen. Elhagyja otthonát; esőben, szélben, fagyban útnak indul sokszor a vármegye legtávolabbi részébe, mert lelke szomjuhozza a tökéletesedést. És a fáradságért mi a jutalma? Semmi más, mint a jól teljesített kötelességnek az érzete. Mily boldog, ha egy-egy új nevelés-tanítási gondolattal gazdagodott, ha a tanítás művészetének egy könnyebb, természetesebb módját figyelhette meg, ha értekezéseiért, gyakorlati tanításaiért az ő testvérei, tanítótársai, a kik «hús az ő húsából, vér az ő véréből», az elismerés szavaival közelednek feléje; ha azt hallhatja 30—40 ajakról, hogy tanítványai nemcsak értelmesek, jólelkűek, hanem nemzeti érzületben, édes nyelvünk ismeretében kitűnnek. Nincs e földnek olyan kincse, a mely a nemes tanítói lélekkel összemérhető lenne.

Elmondjuk mindezeket abból az alkalomból, hogy a mi vármegyénk apostolai, a mi jó tanítóink bevégezték tavaszi tanácskozásait. Gulyvész, Alsó-Sebes, Tarkeő, Zboró látta őket otthonukban. Megható képet nyújtott minden gyűlés. Együtt tanácskoztak tanfelügyelő, főszolgabíró, hivatalnok, jegyző, földbirtokos, lelkész és tanító arról, hogy mint lehetne szeretett népünk sorsán segíteni?

Határtalan a mi örömünk, a mikor a néptanítói karnak az örök igazban, jóban és szépen való megerősödését szemlélhetjük, a mikor évről-évre látjuk: mint emelkedik vármegyénk e nagyérdemű, a legnemesebb munkát végző testülete tudásában és műveltségében.

Csak előre drága apostolaink! Előre! Mi, a hol kell: a sajtó hatalmával, a hol kell: más erkölcsi és anyagi erőnkkel mindig résen állunk. Jól tudjuk mi azt, hogy azt a munkát, a melyet ti közel és távol e vármegyében végeztetek, a legnagyobb hálaáldozattal se tudjuk meghálálni. Arról azonban biztosítunk benneteket, hogy veletek van nagy honfoglaló küzdelmetek között vármegyénknek minden jó fia és leánya. Ha olykor-olykor családod érne benneteket,

el ne vesztétek hivatástoknak tartozó s magasztos idealizmusotokból táplálkozó, egyet-értő bizalmatokat és kitartástokat. Nektek még igen sokat kell egyengetnetek az iskolai és társadalmi nevelés különböző útjain. Magyar szótól, magyar daltól hangzik vissza bércezes vármegyénk sok vidéke. Bármerre vigyen utunk: alkotástokra mindenütt rátalálunk.

Gyűljetek egybe, tanítsátok egymást és kössétek a társadalom szívét szép hivatástokhoz. Így hiszszük, hogy utódainkra nyelvileg is tiszta magyar vármegyét hagyunk. **M.**

Titkári jelentés.

A «Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet» 1899. május 31-iki közgyűlésén előadta: **dr. Horvath Ödön.**

Mélyen tisztelt Közgyűlés!

Mióta az emberszeretnek ezt a békés új templomát felépítették itt, hogy a jótékonyaságnak nemes s emberhez — és mindenekelőtt a gyöngéd női szívekhez — oly annyira méltó erényét annál inkább gyakorolhassuk: ennek új falai között eddig már két ünnepi közgyűlésre jöttünk össze.

Az egyik telve volt örömmel, lelkesedéssel, felújuló édes reménnyel; a másik telve volt gyászszal, lesújtó fájdalommal s a szívet oly ellenállhatatlanul rabbá tevő őszinte bánattal.

Az egyik ez új otthonunk ünnepélyes felavatási közgyűlése volt, a mikor annyi édes örömmel és annyi fényvel vettünk részt, e felavatás által is, az országos ezredéves ünnepélyeknek — minden honfiszvet édes mámorba ejtő — zajában; a másik a magyar nők valóságos példányképének: nemzetünk imádatos szeretettel övezett dicső Királynéjának elhunyatkor tartott ünnepi gyászgyűlésünk volt, a melyen annyi keserű bánattal és olyan sötét gyászszal vettünk részt nemzetünknek — minden honfi-szívet porig alázó — néma fájdalomában!

Szívének az édes örömtől lelkesült s majd a bánattól levert dobbanása, egyaránt belévegyült a nemzet nagy szívének dobogásába; szemünknek örömkönyű s majdan a nagy veszteség felett elszűrt könnyecskéi, egyaránt belévegyültek édes nemzetünk könyvei közzé.

Azok a határozatok, a melyeket ezeken a közgyűléseinken hoztunk, immáron teljes valóra váltak.

Vármegyénk nagyérdemű főispánja, együletünknek ez egyik legkiválóbb és lelkesebb jóakarója, a ki ügyeink szeretetét együletünk lánglelkű megalapítójától:

AZ „EPERJESI LAPOK” TÁRCZÁJA.

Greguss-ünnep.

Lapunk múlt számában méltattuk jogakadémiánk derék ifjúságának azt az igaz elismerésre méltó érdemét, melyet az által szerzett, hogy Eperjes egyik legkiválóbb szülőiténnek: *Greguss Agostnak*, itteni szülőházát — az ősi Kollégium épületét — márványtáblával jelölte meg, valamint hogy ebből az alkalomból — június 4-ikén — ünnepet rendezett.

Most, hogy az ünnepen túl vagyunk s hogy annak pontjait emelkedett lélekkel végig élveztük: ez az elismerés és méltánylás kebelünkben csak fokozódott az ünnep lelkes rendezői iránt s általában mindazok iránt, a kiknek annak sikerében és az emléktábla létesítésében csak legkisebb részük is volt.

Déli 11 órakor már színtűlt meg a Kollégium díszterme az igen nagy és díszes közönséggel. Különösen a hölgyközönség volt igen nagy számmal jelen. A mi az ünnepnek különös és jelentőséget kölcsönözött: az a Magyar Tudományos Akadémia és a Kisfaludy-Társaság erre az alkalomra kiküldött képviselőjének, az emlékében is áldva ünnepelt nagy Greguss méltó utódjának: *Beöthy Zsolt* min. tanácsos, egyetemi tanárnak a megjelenése volt. Már mikor a Kollégium kapuján belépett, az ott egybegyűlt ifjúság lelkes éljenei fogadták; magán az ünnepen pedig valósággal el volt halmozva a közönség legrokonszenvesebb s igaz tisztelettől áthatott lelkes tüntetéseivel.

Az ünnep *Istók Zoltán*nak, a több év óta ápolott terv buzgó keresztülvivőjének, az irodalmi osztály tevékeny elnökének, szép beszédével vette kezdetét, a mely átgondolt és mély érzésre valló voltánál fogva, valamint igen rokonszenves előadásánál fogva, nagy hatást

gyakorolt a jelenlévőkre. Különösen zajos tetszést arattak a beszédnek azok a sorai, a melyek a kiváló vendégnek: *Beöthynek* üdvözlésére voltak szánva s a melyekre az éljenzés hatalmas erővel tört elő. A szép megnyitó-beszéd különben, egész terjedelmében, a következőkben hangzott:

«Mélyen tisztelt ünneplő közönség! Tekintetes tanári kar! Kedves pályatársaim!

Egy nemes kötelességet teljesíteni gyűltünk össze most; leróvni annak a kegyeletnek adóját, kifejezést adni annak a magasztos érzületnek, melyet a míg csak szépért, nemesért lelkesülni, buzdulni tudunk: mindig egyforma hévvel támaszt kebelünkben a nagyjaink dicső emlékéhez fűző ragaszkodás.

Felelevenítettük a mai nappal egy — különösen nemzeti irodalmunk terén, de a közéletben is elvitathatlanul kiváló érdemeket szerzett — egyénnek, sajnos, már-már feledésnek induló emlékét. Emlékét egy hírneves írónak és költőnek, egy hazáját és övét odaadásig szerető férfiúnak, ki itt e falak között látta meg az első napsugárt; itt e falak között, hová most emlékét ünnepelni összejöttünk, teltek le a nagyszellemű apa figyelmes, gondos nevelése közepette, a gyöngéden szerető édes anya s ugyanakkor az Alma Maternek ölelő karjain, életének legszebb, legboldogabb éve: a gyermekévek.

Itt született 1825. április 27-ikén főiskolánk legnagyobb büszkeségeinek egyike: *Greguss Agost*.

Talán ez Alma Mater szelleme, természetszerű nevelő befolyása ihleté meg a fogékony gyermekkebelét, hogy a majdan férfiúvá nőtt egyén nagy alkotásaival dicsőséget árasztson arra vissza; talán azok a benyomások, miket az e falakon belül végbemenő élet mozzanatai tettek a gyermekkedélyre, voltak későbbi haladásának fundamentumai! Hisz oly kellemesen, oly melegen

emlékezik vissza hosszú 45 év elmúltával is — midőn a «Kisfaludy Társaság»-ban elhunyt öcsöce felett tart emlékbeszédet — erre a helyre; maga előtt látja a négyeszetű Kollégiumot, körülfutó tág folyosóival, fehér színével, nyílt ablakaival, a szobát, a hol kora reggelenként gyertyavilág mellett tanultak, a távolabbi termet, hol atyja tanított; szinte hallani véli a magyar szellemű atya bölcs intései, oktatásait, szinte hallani véli a drága jó anya buzdításait, hogy csak a tanári és írói pályára készüljenek s csaknem félszázad elteltével oly jól esik lelkének éreznie, hogy az apai üdvös intések megfogantának, az anya legóhajtottabb vágyai teljesülve lőnek...

Valóban büszke lehet Kollégiumunk egy olyan névre, mint a *Greguss Agosté*; büszke lehet arra, hogy ez a férfiú itt tette meg az első lépéseket a nagysághoz, a dicsőséghez vezető úton; büszke lehet arra az egyénre, ki nemcsak mint hírneves esztétikus, mint kiváló író és költő lebeg lelki szemünk előtt a maga dicsőség-özönében, hanem, mint hazáját híven szerető igaz honfíui is: méltó példaképe lehet az őt ünneplő utóknak. A mikor kellett, fel tudta cserélni ő is karddal a tollat; a mikor kellett, ott tudta hagyni ő is a békés otthonát, a szerető családot; a mikor kellett, ott küzdött ő is a többiekkel a Tiszamentén s ott volt majd Világosnál.

Nem czélom részletekbe bocsátkozni. Hogy *Greguss Agost* nagyságát meg tudta érteni szülőhelyének ifjúsága, halála után közel 20 esztendő elteltével, legyen annak szerény tanújele az az emléktábla, mit az Eperjesi Joghallgatók Testülete egyhangú lelkesedéssel állított az ő emlékének.

Nem akartunk mi ezzel nagy dolgot művelni; csupán gyöngye mécsvilágot akartunk gyújtani annak a feledésnek homályában, melybe irodalomtörténetünk e kiváló alakjának emléke — sajnos — már-már veszendő volt;

boldog emlékü édes anyjától örökölte, ez év február 7-ikén, 66. szám alatt kelt átiratában volt szives bennünket arról értesíteni, hogy a nagymélt. m. kir. belügy-miniszteriumnak 1899. jan. 27-ikén 520. eln. szám alatt kelt magas rendelete értelmében, Ő császári és apostoli királyi felsége kabinetirodájának a Felső személye körüli m. kir. miniszteriumhoz intézett s január 17-ikén 11. corr. sz. a. kelt közleménye szerint, egyetünk kérelmére legkegyelmesebben megengedett az, hogy az egyetnek eperjesi árvaháza, néhai Erzsébet császárné és királyné ő felsége emlékére, «Erzsébet-árvaháznak» neveztessek el.

Hasonlóan értesültünk arról is, hogy a nagymélt. m. kir. belügyminiszteriumnak 1898. nov. 6-ikán 119,516. sz. a. és december 22-ikén 125,197. sz. a. kelt m. rendeleteivel megengedett az is, hogy a vármegye által, a millenniumi 10,000 frtnyi alapítvány felhasználásával tett összesen 15,000 frtnyi alapítvány «Erzsébet királyné emlékalapítvány» nevet viseljen és illetve a kérdéses alapítvány létesítésére vonatkozó törvényhatósági határozat jóváhagyatott.

Nemzetünk gyászában, szívünk egész melegevel részt kívántunk venni az által is, hogy az «Erzsébet királyné alap» központi bizottságának felhívására úgy egyetünknek, tehetségéhez mért, adományával, mint az egyetünk tagjai és a nagyközönség körében erre a célra fogatosított gyűjtéssel, hozzájárultunk annak az alapnak a létesítéséhez, a mely egyfelől a magyar hölgyeknek a királyné ravatalára teendő s szoborműként elkészítendő díszes koszorújának, másfelől pedig egy emberbaráti célokra szolgáló országos alapítványnak a létesítésére fog szolgálni.

Részletes tárgyalások alapján megállapítottuk azután vármegyénk nagyérdemű alispánjával s egyetünk egyik leglelkesebb jó barátjával a 15,000 frtról szóló, «kölcsonös megállapodást», sőt befolyást gyakoroltunk az erre vonatkozólag létesített alapító-level megszerkesztésére is, a mely alapító-level épen napjainkban van a magas miniszterium jóváhagyása alatt s a mely kölcsonös megállapodás és alapító-levelnek minden tétele, eltekintve csupán az alapítványi összegnek és ennek megfelelően az alapítványi helyek számának felemelésétől, szövege meggyez az millenniumi alapítványi létesítésénél közgyűlésileg megállapított, sőt alapszabályainkba is beiktatott alapelvekkel, a mint arról különben a m. t. közgyűlésnek lesz alkalma az alapító-level szövegének bemutatása kapcsán s majdan az alapszabályoknak szövegére kerülő módosítása kapcsán is meggyőződést szerezni.

Kiemelendőnek tartom azt a körülményt, hogy a felemelt alapítványi összegnek 5000 frtja pótlólag szintén befolyt egyetünk pénztárába.

Midőn az alapítványt felemelő vármegyei közönségnek ez újabb nemes áldozatkészségét a legteljesebb elismeréssel és hálával örökíteném meg ezen a helyen is, — mely érzelmeinknek a törvényhatósági közgyűléshez intézett köszönő-iratunkban egyébként is kifejezést adtunk, — hasonló érzelmek kapcsán kell megemlékezniem egy másik jelentékeny kegyes-alapítványról, a melyet kiváló részvénysúlatunk: a Nagysárosi Múmalom közgyűlése létesített s a melynél fogva árvaházunkban, 1000 frtnyi alapítvánnyal egy árvaházi hely biztosított. A nevezett nemes egyesület, mely ilyképen az egyet alapító-tagjai sorába lépve, az egyet legbensőbb hálájára tette magát érdemessé, az alapszabályok 4. §-ának harmadik bekezdésében foglalt jogok gyakorlására kértük fel s ő igazgató-választmányi képviselőül egyetünk önfeláldozó, kipróbált hívét: *Kubinyi Albertet* nevezte meg.

E helyütt kötelességem megemlékezni arról is, hogy egyetünk alapítói lettek: *Kubinyi Albertné, Szinyei Mersé István és dr. Horváth Ödön* 100—100 frttal, valamint *dr. Propper Adolf és neje*, kik korán elhunyt fiók emlékének megörökítésére, elég elismeréssel nem

említhető szép példaképen, egy 100 frtos «Propper Elek alapítvány»-t létesítettek.

A mi végül a kegyes hagyományokat illeti: itt említendő és pedig az elhunyt hagyományozók nemes czébjai iránt benső kegyelettel telt elismerés kapcsán az, hogy *ösv. Krecsmár Leontin* 200 frtnyi és *Szalóky Ignác* 100 frtnyi hagyománya folyt be a lefolyt idő alatt az egyet pénztárába.

Egyetünk kegyes jöltevői sorában különösen kiemelendő a mi áldozatkész, nemeslelkű vednökünk: *gróf Desseoffy Marianna* ő méltósága, a ki állandó jóindulatában és kegyes hajlamaiban részesítvén egyesületünket s az előtte álló nemes emberbaráti célokat: minden újév alkalmával elküldi mély hálára kötelező szíves adományát, a mikor is 100—100 frtnyi összeggel szokta gazdagítani egyetünk pénztárát. Lelkünk legbensőbbjéből illeti őt mindezért a legigazabb hála és köszönet!

Felemítést és megörökítést érdemel az a körülmény, hogy az árvaházi épület ügyében kiküldött építési-bizottság felkérésére, *Dobias Ede* államépítészeti hivatali főnök úr szíves volt a múlt év december 28-ikán az új épület szorgos és szakszerű felülvizsgálatát eszközölni s miután azt a megkötött szerződésnek teljesen megfelelőnek találta, csupán néhány jelentéktelen pótlás eszközését mondván a vállalkozó részéről kívánatosnak, a vállalkozónak letéve volt biztosítékát is kiutalványozni szíveskedett. Ezen az alapon az 500 frtnyi biztosítékot *Gasch János* építésvállalkozónak az egyleti pénztár tényleg ki is szolgáltatta. (Folytatása köv.)

Vármegyénk és városaink.

Ragadós állatbetegségek Sárosvármegyében 1899. május 31-ikén. *Lépfene*: Bártfa 1 u., Bányavölgy 1 u., Hanusfalva 1 u., Rákócz 1 u.; összesen 4 község 4 udvar. *Veszesség*: Radács 2 u.; összesen 1 község 2 udvar. *Takonykór és bőrféreg*: Gulyvész 1 udvar. *Sertésorbánc*: Kakasfalva 1 u., Kerekret 1 u., Radoma 2 u.; összesen 3 község 4 udvar. *Sertésvész*: Ábrány 1 u., Alsó-Sebes 1 u., Fulya 1 u., M.-Jakabfalva 1 u., Saigó 1 u., Tót-Sóóvár 1 u.; összesen 6 község 6 udv.

Zárlat. Szt.-István és Boroszló községekben a sertésállomány között a sertésvész ragályos betegség megállapítván, a nevezett községekben és pedig Szt.-István községben május 29-ikétől a községi, Boroszló községben pedig május 30-ikától az udvarzárlatot 30 napig tartó érvényrelelendték az említett állatfajokra.

Zárlat-feloldás. Szab. kir. Bártfa városban a lépene ragályos betegség miatt elrendelt udvar-zárlatot feloldották.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Az «Eperjesi Széchenyi-kör» héthársi vidéki választmánya a következő meghívót bocsátotta ki: «A felső-tarcai járás népnevelési választmánya Héthársón, a vasúti állomás vártermében 1899. június hó 14-ikén d. e. 11 órákor közgyűlést tart, melyre a tagok tisztelettel meghívotnak. Tárgysorozat: 1. Az utolsó közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése kapcsán jegyzői jelentés. 2. A választmányi vagyonáról szóló pénztársági jelentés. 3. Az igazgató-választmánynak a jutalmazásra vonatkozó előterjesztése. 4. A rosokványi honvédelemk leleplezési ünnepélyén való részvétel módozatainak megállapítása. 5. Esetleges indítványok. Bánó Árpád, választmányi elnök. Zseb-ráczky Géza, választmányi jegyző.

Hörk József pozsonyi theologiai tanár úrnak, ki Greguss születéshelyét illetőleg volt szíves biztos adatokat bocsátani rendelkezésünkre; úgy szintén tekintetes *Kubányi Béla* koll. gimn. tanár úrnak, a ki felkérésünk folytán, kedvelni alakjának dicsőítését rímekbe foglalni oly kegyes volt; e helyről is köszönetet mondok hazánk felvidékén oly fontos missiót teljesítő kulturegyetünknek, az *Eperjesi Széchenyi-kör*nek, mely jelen alkalomból az emléktáblát díszítéssel ellátni s velünk együtt való ünnepelésnek ezáltal is kifejezést adni kegyeskedett.

Fogadják mindannyian legőszintébb köszönetünket! Most pedig, midőn a mélyen tisztelt ünnepelő közönséget üdvözölni van szerencsém s ily szép számú megjelenéséért szintén szívem legmélyéből eredő őszinte köszönetet mondok, az ünnepélyt ezennel megnyitom. (Éljenzés.)

Beszéde végeztével bemutatta az elnök az ez alkalomból érkezett következő táviratokat:

«Akadémia és Kisfaludy-Társaságtól Greguss-ünnepre holnap reggel érkezem. Szíves üdvözzettel *Beöthy Zsolt*. — «A budapesti egyetem bölcsészeti kara értesítvén a holnapi ünnepről, köszönti rendezőt és melegen osztozik a kegyeletes érzelmekben, melyek egykori kitűnő tanárának és dékánjának: Greguss Ágostnak emléke iránt megnyilatkoznak. Dr. *Fröhlich*, dékán.»

A felolvasott táviratokat a közönség zajos éljenzéssel fogadta.

Ezután *Osztermann Ernő* szavalata következett, a ki helyes interpretációval adta elő *Kubányi Béla* koll. tanárnak, lapunk jeles dolgozótársának, ez alkalomra írt szép költeményét. A költeményt lapunk előbbi száma egész terjedelmében közölvén: csupán annak kiemelésére szorítottunk, hogy úgy a költemény, mint a szavaltat igen nagy hatást tett s a szerzőt és a szavaltót is a közönség lelkesült éljenzi és tapsai jutalmazták.

HIREK.

* **Gör.-kath. egyházmegyei hírek.** *Dr. Vályi János* eperjesi püspök f. hó 6-ikán rövid távolléte után Budapestről székhelyére visszaérkezett. — *László Mihály* kinevezetett Sztariára h. kántortanítóul. — *Pályázat.* A *homrogdi* kántortanítói állomásra f. é. június hó végéig pályázat van kiírva. — A vall.- és közokt. miniszterium a mártonyi tanító fizetését 151 frttal 400 frtra kiegészítette. — A vall.- és közokt. m. kir. miniszterium a hazsinai templom építési költségeinek fedezésére 200 frtot; a nagykemencei templom részére pedig 100 forintot engedélyezett.

* **Bártfa város ünnepe.** Bártfa kiváló műemlékének, a nagyszerű dómnak, felavatási-ünnepe a melynek jelentőségével és programjával lapunk előző számai részletesen foglalkoztak, június 4-ikén nagy fényre és minden részletben teljes sikerrel ment végbe. *Dr. Bubics Zsigmond* v. b. t. t., a kassai egyházmegye nagyérdemű püspöke, június 3-ikán a délelőtti vonatra! érkezett meg. Útjában a kassai vasúti állomáson *Sikorsky Endre* esperes üdvözölte, az esperesség lelkes karának küldöttségével, a vidék kiváló vendégét. Azt üdvözletre a főpásztor meleg szavakkal válaszolt. Bártfán a vasúti állomáson *Rhody Alajos* polgármester, nagy számu díszes küldöttség és óriási közönség jelenlétében üdvözölte. A főpásztor az üdvözölő beszédére szokott ékes-szólásával mondott köszönetet, s ezután a vendégek, kik között a vármegye alispánján kívül a két sz. kir. város polgármesterei is ott voltak, kocsikon a szépen fellobogozott és felette díszes diadalkapuvál is ékített utcákon, előbb a templomba, azután lakásaikra vonultak. A főpásztor a plébánia-épületben, a többi vendégek pedig a város előkelőségeinél voltak elszállásolva. A megérkezés után a tisztelgések vették kezdetüket s eltartottak a késő déli órákig. D. u. 3 órákor a főtemplom zárókövének letétele következett, melynek az ünnepi aktust, díszes vendégsereg jelenlétében, a püspök végezte. A lapunk múlt számában közölt alapító-oklevelet *Korányi Antal* prépost felolvasván, azt aláírás után egy üveg- és egy vörösréz-dobozban, a templom oldalbejáratától balra lévő kápolna falába helyezték el. Az ünnepi szertartás alatt, *Hemerka Ulrik* karnagy vezetése alatt, szép karének gyönyörködtette a jelenvalókat. Ezután az egész vendégsereg igen sikertült kirándulást tett a város gyönyörű gyógyfürdőjébe, honnét visszatérve: pompás toronyzene, ezután pedig fényes fátylas- és lampionos-felvonulás, valamint szerenádo volt a kiváló vendégek tiszteletére. Június 4-ikén már reggel fél 8 órákor kezdetét vette a templom felszentelése és pedig csupán a kerületi papság jelenlétében, Fél 11 órákor a felszentelés szertartásai már a közönség részvétele mellett folytak tovább, melyeknek végeztével a főpásztor nagyszabású s mély hatást tevő egyházi beszédet mondott, mely nyomtatásban is szétosztatott s mely csupán újabb ékesen szóló bizonyítéka a kiváló főpap utólráhetetlen hazafias érzületének és hitbuzgóságának. Majd csendes-mise következett, mely után a jelenvolt ünnepelő közönség a kiváló főpapot ünnepélyes menetben kísérte szállására. Ezután a vendégek egy része, a rendelkezésre álló rövid időt arra használta fel, hogy megtekintette a város ősrégi, páratlan városházát s ennek valóságos műkincseit, melyeknek nagy szakértelemmel való megmagyarázására és bemutatására a város tudós polgármestere vállalkozott. Délután 2 órákor 100 terítékes díszbéd következett, melyet az ünnepelő város rendezett a vendégek tiszteletére s mely alkalommal az idegenek örömmel szemlélték a város szépen és megfelelően épült új nagytermét. A díszbéd alatt *Bubics püspök* a *Királyt*, dr. Várady apát, a vallás- és közoktatásügyi kormány képviselője, valamint *Rhody* polgármester *Bubics püspököt*, *Korányi Antal* prépost a *kultuszminisztert*, majd *Steindl* egyetemi tanárt, *Németh városi tanácsos* az *összes vendégeket*, *Pletényi*

Majd *Kiss Jenő*, az Irodalmi Osztály titkára lépett az emelvényre s felolvasta: «Visszapillantás Greguss Ágost életére és működésére» című tanulmányát, a mely az adatok lelkiismeretes és szorgalmas felkutatásán és sikeres felhasználásán kívül, írójának meleg egyszerűségéről és lelkesedésétől tett tanúbizonyságot s teljes mértékben kiérdemelte a közönségnek, valamint az ünnep kiváló vendégének is, tetszését és elismerését.

Az élénk éljenzéssel fogadott érdekes előadás után szünni nem akaró rokonszenves tünemények között állott fel szóbeszédre *Beöthy Zsolt*, remek felszólalásával igazán kiváló fényt kölcsönözvén a lelkes ünnepélynek. Szép szavaiba beléöntötte egész nemes lelkét s tiszta szívének egész melegét. A nagy tetszést aratott gyönyörű beszéd a következően hangzott:

«Mélyen tisztelt ünnepelő közönség, kedves barátaim!

Engedjék egy pár szóval megköszönnöm önöknek ezt a mai ünnepet, annak a két intézetnek a nevében, a melynek Greguss Ágost elsőrendű, maradandó díszje volt.

Valóban azt hiszem: az embernek, a nyilvánosság terén eszmékért küzdő embernek, nagyobb és méltóbb diadala nem lehet, mintha emléket épen azoknak az eszméknek a nevében, azoknak az eszméknek a hevitelében keresik fel, a melyek őt eltöltötték és a melyeket ő társainak és utódainak lelkébe igyekezett önteni.

A hallott három szép előadásból kitesztőleg is, Greguss Ágost életének, pályájának vezérlő elve, tisztaságánál fogva és ragyogásánál fogva igazán méltó metaphorával mondható: vezércsillaga — az idealizmus volt; a felemelkedés az érzésben és gondolatban. Az idealizmusnak, a melyet ő épen olyan lelkesen hirdetett, mint a milyen nemesen követett életében, ennek az idealizmusnak a legnemesebb, legkövetlenebb, legáltalánosabb megnyilvánulása: a kegyelet;

apát és Tahy alispán a vendégek nevében a város és közönséget, Arányi városi tanácsos Bornemisza képviselőt és Miskovszky Viktort, Várady Korányi Antalt, dr. Vas Antal igazgatót a kultuszminisztert és képviselőjét, stb. stb. éltették. A közbéd délután fél 6 óráig tartott. Junius 5-ikén a kiváló főpap a bérmálás szentségét szolgáltatta ki, mintegy 800 hívőnek. Délután 1 órakor díszbéd volt a plébánián, a melyen a kerületi papságon kívül a hivatalok vezetői, Bornemisza cs. és kir. kamarás, képviselő és több előkelőség volt hivatalos. Az ebédet sok szellemes pohárvendégség fűszerezte. A felszentelést rendező bizottság gazdag jutalmát lelheti abban a fényes sikerben, a melyet fáradozásával és buzgalomával elért s a mely az ősi városnak, a műemlékekben oly feletté gazdag «Magyar Nürnberg»-nek, örökké becsületére fog válni.

* **Bubics püspök a bártfai áll. gimnáziumban.** A kiváló főpap bártfai időzése alkalmával az ottani áll. gimnáziumot is szerencsétlenül magas látogatásával. Megtekintette az osztálytermeket, a szertárakat, és nemcsak a remek épület, hanem az eddigi czélszerű felszerelés is nagyban megnyerte tetszését. Különösen a szemléltető-képek ragadták meg figyelmét. Junius hó 6-ikán az intézeti ifjúság részére szentmisét is mondott s nagyon megtetszett neki a tanulók templomi éneke. A szegény tanulók javára 200 frtot adott át, mely összeg «Bubics Zsigmond püspök alapítvány» címen fog szerepelni s kamatjait évenként szegénysorsú tanulók fogják kapni.

* **Nyilvános köszönet és számadás.** XII-ik kimutatás. Az eperjesi kir. kath. főgimnáziumban létesítendő «Erzsébet királyné» tanuló-ifjúsági ösztöndíjalapítványra adakoztak: Dobránszky János 2 frt, Barts Emil 2 frt. Összesen 4 frt. Ehhez hozzáadva a XI-ik kimutatásban foglaltakat, 686 frt 64 krt, az adományok összege: 690 frt 64 kr. Ebből levonva a szétküldött gyűjtőlevelek postaköltségét: 6 frt 10 krt, marad az alapítvány céljaira: 684 frt 54 kr. Fogadják a nemeslelkű pártfogók áldozatkészségükért tanintézetünknek hálás köszönetét. Az eperjesi kir. kath. főgimnázium tanári testülete.

* **Erzsébet-émlékfák.** Az új gyümölcs- és cseresnyevéd kezdetén az Erzsébet-émlékfa-bizottság újra működésbe lépett. Felhívta a papokat és tanítókat, hogy a tanulókkal gyűjtsék össze a gyümölcsmagvakat és annak idején gondoskodjanak újabb Erzsébet-émlékfák ültetéséről.

* **A koronázás évfordulóját az eperjesi óvó- és tanítónőképző-intézet megünnepelte.** 8-ikán d. e. 8 órakor a növendékek istentiszteleire mentek tanáraikkal s tanítóikkal együtt. 9 óra után összegyűltek a zene-teremben, a hol a «Himnusz» eléneklése után az igazgató lelkes alkalmi beszédet tartott. Az intézet növendékei végül elénekeltek a «Szózat»-ot.

* **Ünnep.** A bártfai m. kir. áll. gimnázium tanárika és ifjúsága f. hó 8-án fél 10 órakor a szépen földíszített tornacsarnokban fényesen megünnepelte a koronázás évfordulóját. Az ünnepség sorrendje a következő volt: Himnusz. Előadta az ifjúság énekkara. Király-ének Szavaltá Smilnyák Ede. Király-himnusz. Előadta az ifj. énekkara. Mikó Pál dr. r. tanár méltatta gyönyörű képekben és találó hasonlatokban gazdag beszédben a nap jelentőségét. Magyar király-induló. Előadta az ifjúság énekkara. Himnusz. Vörösmartyótl. Szavaltá Andrejov József. Szózat. Előadta az ifjúság énekkara.

* **Ünnep.** Az eperjesi orth. izr. hitközség elemi iskolája dicsőségesen uralkodó Királyunk megkoronázásának 32-ik évfordulója alkalmával junius 8-ikán délután 3 órakor iskolai ünnepet rendezett, melyen az alkalmi beszédet Lefkovicz Mór tanító s az ünnepi beszédet Springer Lipót igazgató tartotta. A 12 pontból álló program többi számai is igen jól sikerültek.

* **Konfirmáció.** Mult számunkból, a közlendők nagy halmaza miatt, több hírünkkel együtt, sajnálatunkra kimaradt annak felemlítése, hogy a helybeli

ág. hitv. ev. templomban közelébb a konfirmáció ünnepe valóban lélekemelően, igen nagy és díszes közönség jelenlétében ment végbe. Ezúttal 9 fiú, 7 leány, tehát összesen 16 ifjú nyert a hitben megerősítést, a kik az előző napon tartott nyilvános vizsgálaton igen szép készütséget tanúsítottak. A konfirmáció ünnepén az egyházi teendőket az egyházközség jeles lelkésze: ifj. Draskóczy Lajos végezte, ez alkalomból tartott szónoklataival is általánosan igen mély hatást gyakorolva a hívők lelkiületére.

* **Kongrua-ügyben** járt el a közelmúlt napokban a VI sz. kir. városi egyházmegyei elnökség megbízásából egy bizottság dr. Sarudy Vilmos jogtanár és Homola István kassai ev. lelkész elnöke alatt. A lelkészi jövedelmek összeírása és megbírálatának munkálatai sok fáradsággal jártak. A bizottság Eperjesen kívül Kis-Szebenben, Plavniczán és Bártfán is működött.

* **Jönnek a katonák!** A vezérkar főnökének vezetése alatt junius 1. és 20-ika között vezérkari utazást tartanak, melyhez 3 tábornok, 41 törzstiszt, 6 főtit, 10 altiszt, 55 főnyi legénység, mint lovassági különítmény, 5 főnyi irodai személyzet, 98 szolga és loápoló van kirendelve. Az elszállásoláshoz 94 szoba, 158 legény és 157 ló számára pedig átvonulási szállás és 26 előfogat lesz szükséges. A vezérkar tagjai junius 13. és 14-ikén tartózkodnak városunkban.

* **Sajtóhibák.** Nagy sajnálkozásunkra: az a pajkos és ellenőrizhetlen kis Kobold, a mely sajtóhibákkal szereti behinteni a hírlapok oldalait, lapunk utolsó számában szintén garázdálkodott, nem kis bosszúságára a szerkesztőknek és a szerzőknek. Kubányi Béla «Greguss Ágost emlékezete» cz. költeményében a következő előfordult sajtóhibákat igazítjuk ki: Az 1-ső versszak 7. sorában «S elhozza bőrcsöre...» helyett «S elhozod stb.»; a 2. versszak 4. sorában «Itt mondták neked...» helyett «Itt mondták neked...»; a 4. versszak 4. sorában «S lankasztóbb...» helyett «S lankasztóbb...»; a 6. versszak 2. sorában «Mik fölajzott...» helyett «Mik fölajzott...»; a 7. versszak 8. sorában «Forró imádba...» helyett «Forró imádba...» s végül a 9. versszak 6. sorában «S égi...» helyett «S égi...».

* **Országgyűlési képviselőinknek** a Ház bizottságaiban való megválasztásáról lapunk egyik közelebbi számában adtunk hírt. Ennek kiegészítésül közöljük, hogy dr. Schmidt Gyula, az eperjesi választókerület országos képviselője, a függő-államodóságok ellenőrzésére hivatott bizottságnak tagja s e minőségben fejt ki tevékeny működését.

* **Beöthy Zolt Eperjesen.** Más helyen emlékezünk meg arról a kiváló megtiszteltetésről, a melyben a jogakadémiánk hallgatói által rendezett Greguss-ünnep a Magyar Tud. Akadémia és a Kisfaludy-Társaság részéről annak következtében részesült, hogy az említett társulatok képviselőiben az ünnepen hazánk kiváló írója s a hazai tanügyi egyik leghatalmasabb férja: dr. Beöthy Zolt min. tanácsos, egyetemi tanár is részt vett. A kiváló vendég junius 4-ikén a reggeli vonattal érkezett városunkba. A pályaháznál fogadására megjelentek: dr. Szlávik Mátys koll. igazgató s dr. Horváth Ödön jogkari dékán, valamint a jogakadémiai polgárságnak egy küldöttsége. Az ünnepély után Beöthy, dr. Krayzell Aurél kir. tanácsos házában volt vendége. A délelőtt és a délután folyamán több sétát és sétakocsizást tett, a legteljesebb mértékben el lévén ragadtatva városunk szép fekvése s vidékünk szépségei felett. Több ízben meglátogatta a róm. kath. főtemplomot, a melynek kiváló építészeti műbessét dicsérette. Látogatást tett a Széchenyi-kör helyiségeiben, melynek vendökhöz benső barátság kötelekei fűzik, Szinyei Merse István főispánnál, dr. Szlávik Mátys koll. igazgatónál és Szutorisz Frigyes tanáregyleti elnöknel, mely utóbbi látogatásával az Orsz. Középkisiskolai Tanáregylet eperjesi körének tisztelgését viszonozta. Azok, kik az ő itt időzésének néhány óráját szerencsések voltak az ő körében tölthetni, valóságos elragadtatással fog-

nak visszaemlékezni erre mindenkor s édes reménykedéssel vették emlékeztükbe a kiváló vendégnek azt a mondását, hogy ő, a ki nem kevesebb, mint 26-szor kereste fel eddig Rómát, az örökvárost, itt, minálunk is ivott a «Fontana di Trevi» vizéből. Hozza a mi jó szerencsénk őt ismét körünkbe mielőbb! A kiváló vendég junius 5-ikén a kora reggeli vonattal, hová az illetékesek ismét kikisérték, Lőcsére, az ottani állami főreáliskola új épületének felavatási ünnepére, utazott.

* **Lemondott kormányképviselő.** Mint értesülünk: dr. Horváth Ödön egyetemi m. tanár, jogkari dékán, hivatalos elfoglaltságára való tekintettel, felmentését kérte a vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszteriumtól a rimaszombati egyesült protestáns főgimnáziumhoz történt kormányképviselői kinevezése alól. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter ezt a kért felmentést megadván, helyébe az említett tanintézethez kormányképviselőként: dr. Szlávik Mátys kollégiumi igazgatót küldte ki.

* **Jogász-majális.** Junius 3-ikán, gyönyörű időben tartották meg jogakadémiánk polgárai, szokásos majálisukat a szemétei fürdőben. A mulatság, a valóban kies fekvésű szép helyen, minden várakozáson felül, igen jól sikerült. Nagy számú és igen díszes közönség volt együtt a mulatságon, a mely lankadatlan jókedvvel egész a korán reggeli órákig tartott. A négyeseket közel 30 pár tánczolta. A rendezőség gondolat tett meg mindent arra, hogy a közönség kedélyesen és jól mulasson. A zene és a vendéglői kiszolgálás is egyenlően kifogástalan volt.

* **Egy község pusztulása.** Vármegyénk Palocsa községe junius 4-ikén négy ötödében a lángok martaléka lett. A tűz d. u. 3 órakor ütött ki Krausz Mózes lakása mögött álló üres csűrben s onnan az épen keletkezőfélben levő zivatar forgószele által a községnek egyszerre 3-4 pontjára szétszóratván: oly zabolátlan módon dühöngött, hogy a tisztán fából épített lakókész mellékepek egy rövid órán belül a szó szoros értelmében földig elhamvadtak. A mentést úgyszólván lehetlenné tette az a körülmény, hogy a katolikus nép majdnem kivétel nélkül a szomszéd Lubotin község templomába ment, hol a jezsuiták által tartott kilencz napi missió-ájtatosságnak záróünnepélye: a missiókereszt szentelése volt. Az előre meghatározott és kihirdetett program szerint pont 3 órakor körmenetben megindult a közel 3000-re menő hívősereg s alig mult pár pillanat, midőn a riasztó hír, hogy Palocsán tűz van, végigszárguldt a tömegem s az egész körmenetet meghústotta. A veszedelem rémitő nagyságának érzete szárnyakon vitte a szegény ájtatoskodókat haza Palocsa felé, de késő volt; már csak üszköt, romokat találtak békés lakai helyén. 110 család s mintegy 700 lélek lett hajléktalan s vagyonából csak annyija maradt, a mennyit ünneplőben magán viselt: nyári ruhája és imakönyve. Gazdasági eszközei, takarmány-, élelem-, készpénz-, ruha-, vászonkészlete mind-mind tönkrement. Enyhíti a szerencsétlenség mérhetetlen voltát az a kedvező körülmény, hogy a vesz meg aratás előtt és nem télen jött s hogy a szarvasmarha kiűnn legelt, csak a borjú, sertés- és baromfi-állomány pusztult el. A kár véleményünk szerint száz ezer forint lesz s ebből alig 10% volt biztosítva. A közeli községekből sokáig késtek a szomszédok mentésére, mert Plavniczán ugyanabban a perczben a falu közepén, a legnépesebb részben, egy csűrben szintén tűz támadt, melyet azonban nagy szerencsére hamar elfojtottak, pedig ott is alig maradt valaki otthon; a nép reggeltől Lubotinban volt. Orló és Lubotin népe, mint nem érdekelt fél, a templomban maradt sokáig, nem akarva hitelt adni a vészhrinek, — különben a vidék tűzrendészetének fejletlen és meg nem felelő voltát ilyenkor lehet tapasztalni. A tűz keletkezésének okát elsősorban az egyedül maradt gyermekek veszedelmes tűzzel való játszásában keresték, de nincs kizárva a lehetőség, hogy istentelen gonosz kezek munkája volt az egész. A hivatalos vizsgálat eddig semmi biztos nyomra nem vezetett. Palocsa község: volt!... Hogy mikor lesz, s hogy egyáltalában talpra áll-e valaha, az olyan, kérdés melyet a szegény, tönkrement nép egymaga, hathatós segély és gyámoltás nélkül, nem fog megfejtetni. A palocsai uradalom, Bánó Arpad főszolgabíróval egyetemben, legdicséretebb humanitással támogatja a szegény kárvalottakat; a község lelkésze, Zsebrácsky Géza, mindjárt másnap 500 kenyert osztott szét az éhezők közt. A belügyminiszter pedig táviratilag 300 frtnyi segélyt utalványoztatott a vármegye főispánja útján. A legmelegebben felhívjuk a nemes szívű emberbarátokat az adakozásra s készséggel vállalkozunk minden kegyes-adományunk illetékes helyre való juttatására. «Adjatok, adjatok, a mit Isten adott!»

* **Nagy tűzvész dühöngött** — mint lapunk zártakor értesülünk — junius 9-ikén Bártfán. Ejjel 1¹/₂ órakor ütött ki. A Rózsa-utca teljesen leégett, a Fő-utcán 5 ház. Tahy István telekkönyvvezetőnek mindene odaégett, két gyermekét is alig tudták megmenteni. A tűz gyújtogatás műve.

* **Kitűnő szigorlat.** Örömmel értesülünk arról, hogy az itteni kir. törvényszék joggyakornoka, az eperjesi kollégiumi főgimnázium s majd jogakadémia egykori jeles hallgatója: Florián Károly, a kit nagyközönségünk a turista-mozgalmak lelkes és buzgó pártfogásáról, valamint e tárgyú nyilvános felolvasásaiból és előadásaiból is oly előnyösen ismer, a közeli napokban kitűntetéssel tette le az államtudományi tudori szigorlat második részletét is. Ezt a hírt annál nagyobb örömmel közöljük, mert arról is értesültünk, hogy a nevezett ifjú felszólítást nyert, hogy kérvényt nyújtson be az iránt, hogy — mivel eddigi összes vizsgálatait mind kitűntetéssel állotta ki, — «sub auspiciis Regis» nyerje a tudorá avatást. Jól tudjuk, hogy ebben a tekintetben semmi más nehézség nem fog felmerülhetni,

leghivatottabb, legméltóbb hirdetője, képviselője pedig a nemzet ifjúsága. A nemzet ifjúsága, önök, midőn kegyeletök által híva keresik föl Greguss Ágost emléket: ennek az emlékeknek a legnagyobb és legméltóbb tisztességet nyújtanak. Az idealismus nevében a fiatal-ság, a kegyeletlő áthatott fiatal-ság áldoz azon kitűnő író és épen olyan kitűnő ember emlékének, a kinek ez az idealismus vezérszilaga volt. És mikor áldoz, akkor az ő eszméjének diadalával, diadalszózatával keresi fel azt a helyet, azt a kis szobát, a honnan pályájára elindult.

Eljöttem önök közé, a ki épen Greguss Ágostnak utóda vagyok. (Lelkes éljenés.) Utóda vagyok az egyetemen; — és életem egyik törekvése az volt, hogyha egyébként nagyságban, értékben utol nem is érhetem, de egy tekintetben mindig mellette maradjak: igaz kegyelettelmel ő iránta!

Ez volt az oka, talán tisztán ez, hogy a Tudományos Akadémia és a Kisfaludy-Társaság engem tisztelt meg azzal a kedves feladattal, hogy adjam át önöknek üdvözlét és köszönetét ezért a mai ünnepért és fejezzem ki önök előtt azt a kívánságát, hogy önök, a kik ma: a haza reményei, Greguss vezérszilagának vezetése mellett legyenek majdan: a haza büszkeségei. Az Isten éltesse önöket! (Lelkes éljenés.)

A minden pontjában oly fényesen sikerült ünnepet a theologiai testület énekkarának szabatosan szép éneke zárta be, Beethoven «Isten dicsőségére» című művét adván elő, Pórkoláb Gyula hittanhallgató alkalmi szövegével. A közönség élvezettel hallgatta végig ezt az oly méltó befejező-pontot is s tüntető tapsai bizonyosan nem csupán az ének által nyújtott művelzetnek voltak elismerései, hanem egyszersmind az örömmel és ugyancsak az elismerésnek voltak jelei a felett a szép barátságos egyetértés felett, a mely e két testvér-

tanintézet ifjúságát összefűzi s a melynek ez a szíves közreműködés egyik ékesen szóló bizonyítéka volt.

Az ünnep végével megtekintette a közönség a kollégiumi épület előcsarnokának jobb oldali oldalfalába beillesztett díszes kőkeretes márvány-emléktáblát, melynek tündöklő aranybetűi azt hirdetik, hogy: «Itt született Greguss Ágost 1825. április hó 27. napján», valamint a táblát felállító ifjúsági egyesület címét s a jelenlegi évszámot tartalmazza. A tábla az Eperjesi Széchenyi-kör palma- és babér-lombokból készült fűzérével volt földíszítve.

Végül hadd álljon itt az a levél, a mely legelső tudományos egyesületünk részéről az ünnep megtartása után érkezett az ezt rendező ifjúsághoz:

«Magyar Tudományos Akadémia. 365 — 1899. sz.

Az Eperjesi Joghallgatók Testületének.

A Magy. Tud. Akadémia örömmel értesült arról, hogy az ifjúság Greguss Ágost szülőházának emléktáblával való megjelölése alkalmából irodalmi ünnepélyt rendez s üdvözlétét küldi az Eperjesi Joghallgatók Testületének, mely irodalmunk és Akadémiánk egyik jelese iránt, ily meghatározó módon rója le a kegyelet adóját.

Kiváló tisztelettel

Budapest, 1899. junius 2-ikán.

Szilvy Kálmán s. k.,
főtárh.

Az örömmel és üdvözlétnek ez a szép kifejezése valóban semmi más, mint a mi őszinte érzelmeinknek viszhangja, a nemzet nagyjai iránt oly hálás kegyelettel viseltető derék ifjúságunk hazafias lelkesedésével szemben! Ez a hazafias lelkesedő legyen az ő vezető-csillaguk az élet útjain minden időben!

mint az, hogy az ily ünnepélyesen felavatandóknak a száma szorosan meg van határozva; azonban őszinte elismerésünket teljes mértékben kiérdemli már magában véve az a kitüntetés is, a mely a nevezett ifjút e jelzett felszólítás útján érte. Őszinte szívvel óhajtjuk, hogy a legszébb kitüntetés: a királyi gyűrűt tényleg elnyerje, mert ezáltal dicsőséget és becsületet fog szerezni az eperjesi jogakadémiának, sőt a vidéki jogakadémiáknak általában, a melynek és a melyeknek hallgatói közül ő lenne az első, a ki ezt a kitüntetést elnyerné!

* **Kitüntetés.** A kultuszminiszternek egy szabályrendelete alapján a jogi-karok minden félévben jogosítva vannak az igazságügyminiszterhez felterjeszteni azokat a joghallgatókat, a kik jogi tanulmányaikat sikerrel fejezték be s a tanártestület előtt mint jómagaviseletű, szorgalmas, komoly törekvésű ifjak ismeretesk. A felterjesztés czélja az, hogy az ilyenek a hivatali alkalmazásoknál különös figyelembe legyenek részesíthetők. Jogakadémiánk tanári-kara, mely a folyó tanév első felének végén e czímen *Szörlich Belát* terjesztette fel, a jelen második félévnek végén ily felterjesztésre méltónak *Foób Imrét* találta.

* **Ideiglenes adómentességet nyert házak száma vármegyénkben 1898-ban.** A bártfai adókerületben 66, az eperjesiben 54, a giráltiban 14, a kisszebeniben 29. Összesen: 163.

* **Rendőrségi adatok.** A helybeli vendéglőkben 1899 május havában összesen 495 egyén fordult meg; ezek közt volt 131 külföldi, 364 belföldi. Eperjesen átvonuló toloncz volt 49 személy (férfi s nő). A rendőrségi fogdában letartóztatva volt 35 egyén. Hivataltól eltolonczoltak s Eperjesről mindenkora kitiltottak 17 személyt.

* **Koronaérték.** A kir. pénzügyminiszter körrendelettel utasította a pénzügyigazgatóságok mellé rendelt számvevőségeket, hogy az 1900. évre szóló költség-előirányzatokat már koronaérték szerint szerkesztsék.

* **A kollégiumi igazgatói állásra,** mint értesülünk, eddig jelölés nem történt, de nem is történhetett, mert a Kollégium közismert szervezeti szabályai szerint, a jelölés joga kizárólag a kollégiumi közös tanári értekezletnek áll hatáskörében s ez ezt a jogát csak a június második felében tartandó utolsó értekezletén fogja gyakorolni.

* **Matiné.** Kiváló zongoramesternőnk: *Tutkó Jeny,* a kinek művészi játéka évek óta oly nagy műveltséget szerez Széchenyi-köri estélyeinken és összes hangversenyeinél közönségünknek, két matiné fogja bemutatni tanítványainak előhaladását. Ezek az előadások, a melyekre az érdeklettek külön meghívóval fogja megjelenésre kérni, *június 16. és 18-ik napján* lesznek megtartva és pedig mindenkor *d. e. fél 11 óratól, az ófő-utczai (25. sz.) lakásán.* Minden matiné több zenepontból fog állani. Nagy örömmel hívjuk fel ezekre az érdekes és kiváló élvezetet ígérő előadásokra közönségünk szíves figyelmét.

* **Esküvő.** *Németh Zoltán* földbirtokos e napokban tartotta esküvőjét Budapesten *Sélley Margittal,* Sélley Sándor kir. miniszteri tanácsosnak s az eperjesi jogakadémia egykori tanárának lányával. Tanúk voltak: *Semsey Ottó* és *Szajbely Gyula.*

* **Nyomdász-mulatság.** Már lapunk mult számában felhívtuk közönségünknek szíves figyelmét és nagybecsű érdeklődését arra a mulatságra, a melyet derék nyomdászainknak társulata: a «Könyvnyomdászok Szak-egyesülete» június 18-ikán a Szent-László-hegyen rendez. Már magában véve az a körülmény, hogy itt is egy fontos hivatással bíró egyesület érdekeiről és mozgalmáról van szó, remélni engedni azt, hogy a közönség érdeklődése ettől a vállalkozástól elmaradni nem fog. Hasonlóan az, hogy a Vilecz-hegyen, a hol az építkezések és újítások immáron teljesen elkészültek, igen kedvező helyen fogják a jelzett mulatságot megtartani, valamint hogy a rendezőség mindent megtesz a mulatságnak lehetőleg fényesen és megfelelően való rendezésére: csak megzárardítják említett reményünket. Azonban különösen kiemelendők tartjuk, hogy a mulatság jövedelmét az egyet könyvtári-alapjára fogják fordítani, nemkülönben, — a mit nem tudunk elég elismeréssel említeni, — hogy a mulatság az Erdei-laknál tartandó emléktünnepvel s az emlékoszlop megkoszorúzásával lesz egybekapcsolva. Ezek bizonynyal mind csak erkölcsi kötelességévé fogják tenni művelt közönségünknek azt, hogy a derék egyetnek ez életrevaló vállalkozását lehetőleg támogassa. Midőn mindegyik jobban is felhívjuk a legszélesebb körben a szíves figyelmet és nagybecsű érdeklődést, közöljük a jelzett mulatságra vonatkozó meghívást, a mint következik: *Meghívó.* A Szt.-László- (Vilecz-) hegyen 1899. június 18-ikán tartandó nyomdász-mulatságra kívül czímzettet és b. családját tisztelettel meghívja a rendezőség. Táncz d. u. 3 $\frac{1}{2}$ órakor. Belépő-díj 1 korona. Felülzárásokat a könyvtár-alapra köszönettel fogadunk s hirlapilag nyugtázzunk. Kedvezőtlen idő esetén a mulatság június hó 25-ikén lesz. *Confetti!* Világposta! Délután 2 $\frac{1}{2}$ órakor az «Erdei lak»-nál emléktünnepély, a költői emlékoszlop megkoszorúzásával.

* **A Sárosvármegyei Általános Népvédelő-Egyesület** tapolyi köre május 27-ikén tartotta tavaszi körgyűlését, melyre vonatkozólag részletes tudósítást tettünk, mely azonban lapunk mult számából — tárgyhalmaz miatt — kiszorult. Ebből a tudósításból közöljük most a következőket: A gyűlésen több vendég vett részt, kik közül különösen *Toth István* főszolgabíró és *Passuth Ferenc* szolgabíró emelendő ki. Gyűlés előtt megtekintették a híres zborói Rákóczy-kastélyt, a kertet s az udvart. A gyűlés először a kis óvodában meghallgatta *Müllerné Kövér Etel* óvónő gyakorlati foglalkozását, mely osztatlan elismerésben részesült. Az elemi iskolában *Fedás Adolf* igazg.-tanító tartott jeles előadást a III. osztály számtanából. Majd *Téglás Adolf* áll. tanító «Tanügyi tapasztalataim»

czímen tartott felolvasást a *Felvidék legaktuálisabb témájáról,* t. i. a magyar nyelv tanításáról nem-magyar-ajkú iskolában s úgy a saját tapasztalatai, mint kiváló pedagógusok nyilatkozatai alapján, a legmelegebben ajánlja a *direkt* módszert. Az előzettel fogadott felolvasást a körgyűlés a *Magyar Kisdénevelés és Népoktatás* című vármegyei tanügyi lapban határozta közölni. *Szoboda Ilona* áll. tanító a madarat ismertette beszéd- és értelmi gyakorlatok alapján a II-ik osztályban; hivatása magaslátán álló tanerőként kezelvén anyagát. Úgy a *Fedás Adolf,* mint *Szoboda Ilona* előadása alatt tapasztalható volt, hogy Zboró községében a magyar beszéd a legjobb haladásban van. A gyermekek kiejtése tiszta, szabatos. Ezután *Lang Mihály* egyesületi elnök ismertette a *Tanítók Házát.* Miután azonban ez az eszme még vajdúdik s a megvalósulástól távol van, a körgyűlés érdemleges határozatot nem hozott. Előadónak lelkes ismertetését köszönettel vette s csatlakozását jelentette ki. Bártfára visszautazóban megtekintették a bártfai fürdőt. Majd közönségben vettek részt. Az eperjesi állami kisdénevelő-képző-intézet növendékei szép énekükkel emelték a gyűlés sikerét.

* **Vizsgálatok.** Az ág. hitv. ev. Kollégium *theológiáján* június 20-ikán tartják meg a II. éves hallgatók alapvizsgálatát, 21-ikén pedig a IV. éves hallgatók szakvizsgálatát, mely utóbbit az egyházkerület részéről *Glauf Pál* főesperes, a Kollégium egyházi elnöke fog résztvenni. — A *jogakadémián* június 16—26. napjain tartják meg az összes alap- és államvizsgálatokat, és pedig előbbieket a kari dékán, utóbbiakat az illetékes elnökök elnökléte alatt. — A Kollégium *főgimnáziumában* az osztályvizsgálatok június 13—17. és 20—21. napjain tartatnak és pedig minden osztályban és minden tantárgyból. A főgimnázium évszázad-ünnepé június 24-ikén d. e. 9 órakor lesz, a mikor az ifjúságot elbocsátják. A szóbeli érettségi vizsgálatok, melyekre 17 ifjú jelentkezett, június 27-ikén és 28-ikán lesznek. Ezeket elnököként *Glauf Pál,* kormányképviselőként pedig *dr. Fröhlich Izidor* egyetemi tanár fog szerepelni. — A kollégiumi *tanítóképző-intézet* vizsgálatai június 2—13. napjain tartatnak.

* **Nyilvános tanévvégi vizsgálatok az eperjesi kir. kath. főgimnáziumban.** F. évi június hó 11-ikén (d. u.): *intézeti tornaverseny;* 12. és 13-ikán: vizsgálatok a vallástanból; 13-ikán: rúthénből; 14-ikén: VII. magy., tört.; VI. ném., tört., pót-irod.; V. term., math.; IV. rajz. geom.; III. magyar, latin; 15-ikén: VII. ném., pót-irod.; II. magy., lat.; I. számt., rajz. geom., szépir.; 16-ikán: VI. pót-rajz.; V. magy., pót-irod.; IV. term., math.; III. ném., tört.; 17-ikén: VII. lat., gör.; VI. term., math.; V. d. u. pót-rajz.; IV. magy., ném.; III. rajz. geom.; II. földr.; I. magy., lat.; 20-ikán: VII. d. u. pót-rajz.; VI. magy.; V. lat., gör.; IV. lat., tört.; III. phys. földr., számt.; II. számt., rajz. geom., szépir.; I. földr.; 21-ikén: VII. phys., math.; VI. lat., gör.; V. ném., tört.; 22-ikén: francia, ének, gyorsírás és szabadkézi rajzból; 23. és 24-ikén: magánvizsgálatok; 25-ikén: ünnepélyes *Te Deum* és évszázad iskolai ünnepély. Június 27—30.: *szóbeli érettségi vizsgálatok.* Eperjes, 1899. június havában. *Az igazgatóság.*

* **Az eperjesi óvó- és tanítóképző-intézet vizsgálatainak sorrendje:** Június 15-ikén vallástani vizsgálatok; 15., 16-ikán magánvizsgálatok; 17-ikén az I. osztály, 19-ikén a II. oszt. vizsgálatai, 20-ikán zene- és testgyakorlati vizsgálat; 21-ikén d. e. 8 órakor évszázad-ünnepély; 22-ikén írásbeli képesítő vizsgálat; 26., 27-ikén szóbeli képesítő vizsgálat.

* **Tanulmányi kirándulások.** Az eperjesi kir. kath. főgimnázium 45 tanulója f. hó 7-ikén indult el *Pelhe Ferenc,* *dr. Körösi György* és *Jakobei Deszö* tanárok vezetése alatt Lőcsére és annak környékére; ugyanekkor érkeztek városunkba a kisszebeni kegyesrendi gimnázium tanulói, mintegy 60-an *Kroll Vilmos* igazgatójuk vezetése alatt, kik a közeli sóbányát és sófőzőt tekintették meg.

* **A kassai lövészegylet** június 17-ikén és 18-ikán lesznek. A nevezések zárónapja: június 10-ike.

* **Az Eperjesi Torna- és Vívóegylet** június 18-iki kerékpárversenyének e hó 15-ikén van nevezési zárlata. A kassai Sport-Egylet kerékpáros-aiosztálya megígérte részvételét és már eddig is néhány nevezéssel jelentkezett. Érdekes futam lesz mindenesetre a vendégek versenye, valamint a «nyílt»-verseny, mely magánkerékpárosok számára van kiírva és így alkalmas ad az egyetbe be nem lépőknek is erejük kipróbálására.

* **A Kassai Sport-Egylet** június 25-ikére tervez egy házias adlétkai és kerékpáros mérkőzést, melynek színhelye a kassai kerékpár-iskola volna. Hír szerint már szejjel is küldtek a propozíciókat s e szerint füleslabda-matches volna az *E. T. V. E.* és a kassaiak között. E hír különben még megerősítésre vár.

* **Intézeti tornaverseny.** Az eperjesi kir. kath. főgimnázium *f. é. június hó 11-ikén (vasárnap) délután fél öt órakor* a tanuló-ifjúság részére intézeti tornaversenyt rendez, melynek színhelye: a nagyt. cs. és kir. katonai állomásparancsnokságtól lekötélező kézséggel átengedett *gyaloglási gyakorlóteret.* A tanítézet nyilvános tornavizsgálata gyanánt megtartandó versenyre a m. t. szülőket s a tanügy barátait tisztelettel meghívja — Eperjesen, 1899. június havában — a főgimnáziumi igazgatóság. *Az intézeti tornaverseny sorrendje a következő:* 1. Kivonulás és felállítás a szabadgyakorlatokhoz; 2. tagszabadgyakorlatok; 3. játékok; 4. versenyek: síkfutás 50 és 80 m.-re, távol-magasugrás és diszkoszvetés (mint összetett és külön verseny); 5. football (rugó-labda) két 30 perces féldőben; 6. elvonulás.

* **Az Eperjesi Vadásztársaság** június 10-ikén a Kereskedők és Kereskedő-ifjak Egylete helyiségében *Urban Gyula* elnökléte alatt rendes évi közgyűlést tartott, a melynek tárgysorozata a következő volt: 1. Az 1898—99. évi számadások felülvizsgálása. 2. Je-

lentés a városi vadászati-jog kibérlése felől. 3. A társasági szerződés érvényének f. évi június hó végével bekövetkezendő megszűnése folytán a társulatnak új-ból való alakulása. 4. Ennek kapcsán a választmány által előterjesztendő új társulati szabályok megállapítása. 5. Az 1899—1900. évi költségvetésnek és tagsági évi díjnak megállapítása. 6. Elnök, pénztárnok, ügyész és jegyző választása. 7. Négytagú választmány választása. 8. A társasági szerződés 16. §-ának f) pontja értelmében beterjesztett indítványok tárgyalása.

* **«Tanítók Háza».** *Tanítók gyermekeinek eperjesi internátusa.* A mint olvastuk, Sárosvármegye tanítói egy Budapesten létesítendő «Tanítók Háza»-nál 1000 frtos alapítványt tesznek, a melynek fejében a sárosvármegyei tanítóknak egyetemen tanuló gyermekei ingyen lakást s kedvezményes, esetleg ingyen étkezést is kapnának. E mellett meg arra is törekednek, hogy Eperjesen tanuló gyermekeiknek otthont építsenek. Megérdemlik a mi lelkes, jó tanítóink támogatásunkat. Hiszszük, hogy a társadalom nem vonja meg e szép czéljukhoz való hozzájárulását sem. Mi is szívesen támogatjuk őket a két valóban nemes vállalatuk megvalósításában.

* **Gazdát cserélt birtok.** E czímen egyik fővárosi lapban olvassuk, hogy: A Sárosvármegyében fekvő gróf Szirmay-féle négy ezer holdas földbirtokot, a kerekretri uradalmat, «Sáros gyöngyét» *Hulitius János* nagy-birtokostól megvette *cskei Takáts Kálmán.*

* **Anyakönyvi statisztikai adatok** május haváról: Született 11 leány, 21 fiú; ezek közül 1 fiú-fiú iker-születés. Meghalt 10 nő, 16 fi; 1 fi, 1 nő halva született. Házasságot kötött 11 pár: 5 esetben római rómaival, 2 esetben római gör.-k.-al és viszont, 2 esetben román. ág. hitv. evangelikussal és viszont s 2 izraelita.

* **Pinczetűz.** *Császár Antal* vármegyei tisztviselő Magyar-utca 17. sz. háza pinczejében június 6-ikán délelőtt tűz ütött ki, mely 2 óra hosszat tartott. A rendőrség a tűz okának kiderítése végett a nyomozást megejtette és kiderült, hogy a tüzet Strasser húsfüstölő inasa, *Demcsák Mátyás* idézte elő, olyképp, hogy jégért lement a pinczébe égő cigarettával s azt ott eldobta, a mitől a szalma meggyuladt. Az inas ellen a bűnvádi eljárás megindított.

* **A rendőrség** fölhívja ezúton is a háztulajdonosok figyelmét, hogy házaikból a szemetet — tekintettel a melegebb idő beálltára — kifurvaroztassák, mert házankénti ellenőrzést fog gyakorolni s a kinek házában szemét találhatik: a tulajdonos ellen megindítja a kihágási eljárást.

* **Bolti tűz.** Említettük, hogy *Lintner Károly* bútorgyűléstében május 25-ikén tűz volt, a rendőrség már befejezte az előnyomozást s kiderítette, hogy a tűz *Szabesin Miklós* tanoncz gondatlansága folytán keletkezett, a ki az égő cigarettát az ablak párkányára tette, a melytől a papíros keresztek és koszorúk meggyuladtak. A rendőrség áttette az ügyet a kir. ügyészséghez.

* **Csalás.** *Csarnogursky Alajos* óras panaszt emelt a rendőrségnél, hogy *Szendrovits Rezső* turai születésű kereskedő-segéd tőle két ezüst-órát 34 ft értékben kicsalt s megszökött. A rendőrség kézrekerítése iránt megtette a szükséges intézkedéseket.

* **Lopás.** Jelentettük, hogy *Hudák Károly* kalapos-segéd a társát meglopta és megszökött. Budapesten azonban elfogták s Eperjesre tolonczoltatt. A rendőrség átadta a büntető-bíróságnak.

* **Lopás.** A kassai rendőrkapitányság átiratilag megkereste rendőrségünket, hogy lopás büntette miatt tartóztassa le *Saláta Anna* cselédet, a ki rendőrségünk feketekönyvében már régóta szerepel. Letartóztatása iránt a kellő intézkedéseket megtették.

Nyersselyem-básztruha 8 frt 65 krtól

42 frt 75 krig teljes öltönyhöz való kelme — **Tussors** és **Shantung-Pongees,** valamint fekete, fehér és színes „**Henneberg-selyem**“ 45 krtól 14 frt 65 krig méterenként — a legdivatosabb szövés-, szín- és mintázatban. **Privát-fogyasztóknak** postabér- és vámmentesen, valamint házhoz szállítva, — **mintákat pedig postafordultával** küldenek.

Henneberg G. selyemgyárjai (cs. és kir. udvari szállító) Zürichben.

Magyar levelezés. Svajczba kétszeres levélbélyeg ragasztandó.

CSARNOK.

A heraldika köréből.

Írta: **dr. Meliorisz Béla.** (Folytatás.)

76. *Imre.* I. Leopold 1663. márczius 9-ikén Bécsben kelt czímeres nemesi oklevéllel, mely 1669-ben Gönczön hirdettetett ki s jelenleg özv. *Imre Lászlóné* birtokában van Eperjesen, a következő czímeret adományozza *Imre Jánosnak* s fiainak: *János, György, Mihály, Bálintnak:* kék mezőben zöld alapon fehér lovon veres öltözötű vitéz, baljában a kantárszárat, jobbában veres kardot tartva. Sisakdísz: veres mezű, aranyos övű férfi, balját csipőjén nyugtatva, jobbával kardra szűrt török fejet emelve. Takaró: kék-arany, veres-ezüst.

77. *Irvinyi.* Kék mezőben veres öltözötű magyar férfi láncon tart egy hermelin-köpenyeges herceget. Sisakdísz: magyar férfi, jobbával kardot tartva. Takaró helyett hermelines címerköpeny.

78. *Izdenczy.* Négyelt pajzs, koronás kék színű szív-pajzsossal; első és negyedik ezüst mezőben jobbra fordult vörös grif látható. A második és harmadik vörös mezőt balharánt arany pólya szeli át, melyen egy-egy vörös rózsza látszik. A szív-pajzsban arany rózsza foglal helyet. Sisakdísz: két elefántormány között, melyek

arany-kék vörös grif híres min Cs. V: 2

79. *Janeje Scult János, MI (Bécs) czi gott pajzs alsó veres nővő ezüst emel. Sisa kereszt tett ez ar gyűlésén. a J. János kap arra czimén Be 1696-ban nek elado olyképp, ho donkép b (250 rh. fr beköltözöz hez tartoz*

Fős Dr. Ho

a h az

a kitűnő

Vas

Első Szám oly eg folyta hasi tünen hom

Kaphat

1641—1899

Árv

A kis-ság közhír Kanyuch tökéletes szebeni ki fekvő, a p és tartozék az árverést elrendelte, augusztu községében megállapító Árverés 10%-át, va értékpapírt A kis-Köz-Sz

A h

Aprilis 290. Nov. 1 230.

* A czi

arany-kék, illetve vörös-ezüst színnel vannak szelve, vörös grif nő ki, kardot emelve. I. József, M. Terézia híres minisztere, bárói rangot nyert. (Nagy Iván: «M. Cs.» V: 271. l.)

79. **Jámborszky.** J. János olaviczai gör.-kath. pap, neje Sculteti Anna, gyermekei: Vazul szlavinkai pap, János, Mihály, Anna, Mária, Katalin 1751. nov. 22-én (Bécs) címeres nemes-levelet nyernek. Czimertük: vágott pajzs felső kék mezéjében három arany csillag, (***) alsó veres mezéjében pedig hármaz zöld halom mögül növő ezüst színű grif látható, mely jobbjával kardot emel. Sisakdísz: két fekete sasszárny között arany kereszt Takarók: kék-arany, veres-ezüst. Kihirdette ezt armalis Szepesvármegye Lőcsén tartott közgyűlésén 1752. június 19-ikén. (Eredetiről) Ugyanaz a J. János 1753. július 3-ikán (Bécs) királyi adományt kap arra az olaviczai részjzáróra, melyet hűtlenség címén Berthóty Jánostól a fiscus elkobzott 1673-ban, 1696-ban pedig 300 magyar forintért Görgey Ferencnek eladott, s melyet jelenleg Jámborszky János bír, olyképp, hogy a fiág ezt örökös, visszavonhatlan tulajdonkép bírja, a leányág ellenben 300 magyar forint (250 rh. frt) összegben. A család, mielőtt még hazánkba beköltözött volna, Lengyelországban a nemesi rendhez tartozott.

(Folytatása következik.)

Főszerkesztő: Dr. Horváth Ödön. Felelős szerkesztő: Dr. Mikler Károly.
Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

NYILT-TÉR.

Vesebajoknál,
a húgyhólyag bántalmainál
és köszvénynél,
az emésztési és lélegzési
szervek hurutainál,
a **Lithion-forrás**

Salvator

Kitűnő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes. Kellemes ízű.

Könnyen emészthető.

Első rangu gyógyviz és diaetikus ital. Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán **arany res bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási tünetekben** vagy **húg savas vese-homok** és **vesekövek** képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

A **Salvator-forrás** igazgatósága Eperjesen.

1641—1899. tkvi szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kis-szebeni kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Friedman Zsigmond végrehajthatónak **Kanyuch Gerak Margit** végrehajthatást szenvedő elleni 14 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajthatási ügyében a kis-szebeni kir. járásbíró területén lévő Palocsa községében fekvő, a palocsa 16. sz. tjkben $\frac{1}{2}$ -ad telek bel- és külületőség és tartozékából végrehajthatást szenvedőt megjelölt $\frac{1}{2}$ -ad részre az árverést 329 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1899. évi augusztus hó 9-ik napján délutéli 11 órakor** Palocsa községében a bíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozókat tartoznak az ingatlanok becsírának 100%-át, vagyis 32 frt 90 krt készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni.

A kis-szebeni kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.
Kis-Szebenben, 1899. évi május hó 16-ikán.

Martényi,
kir. járásbíró.

A holland-amerikai útirány.

Hetenkint egy- vagy kétszeri
gőzforgalom
Rotterdamtól New-Yorkig.

Cajüt-iroda: Bécs, I., Kolowratring 10.
Fedélzet-iroda: Bécs, IV., Weyringasse 7/a.

I. Cajüte:

Április 1-től Okt. 31-ig
290—400 Mk.*

Nov. 1-től Márcz. 31-ig
230—320 Mk.

II. Cajüte:

Aug. 1-től Okt. 15-ig
200 Mk.

Okt. 16-tól Julius 31-ig
180 Márka.

* A cajüte fekvése és nagysága, valamint a gőzös gyorsasága és elégtelensége szerint.

1176—1899. tkvi szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A kis-szebeni kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Istonya András végrehajthatónak **Stass András** végrehajthatást szenvedő elleni 100 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajthatási ügyében, utóajánlat folytán a kis-szebeni kir. járásbíró területén lévő, Tarca községében fekvő, a tarca 42. sz. telekjegyzőkönyvben $\frac{1}{4}$ -ad telekkülsőség $\frac{1}{4}$ -ed részre és 633 hold föld azon $\frac{1}{4}$ -ed részen felül $\frac{1}{2}$ részre a 46., 175.a., 412/b. és 73. hrsz. részleteknek — melyek külön árverés alá bocsáttatnak — kivételével. . . . 352 frt — kr.

A tarca 147. sz. tjkben Stass János (István fia) Stass András és Stass János fia nevére írt 46. hrsz. üres beltelekre. . . . 30 frt 27 kr.

A tarca 148. számú tjkben Pribu András, Stass András és János nevére írt 175. és 412 b. hrsz. egész ingatlanra. . . . 87 frt 57 kr.

és végre a tarca 149. hrsz.-ban Stass István, András és János nevére írt 73. hrsz. beltelek és azon lévő épületekből álló egész ingatlanra. . . . 365 frt 56 kr.

kikiáltási árban elrendeltetik és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1899. június hó 28-ik napján délutéli 10 órakor** Tarca községében a bíró házában megtartandó nyilvános új árverésen a megállapított kikiáltási áron felül eladatni fognak.

Árverezni szándékozókat tartoznak az ingatlanok becsírának 100%-át, vagyis 12 frt 20 kr., 7 frt 10 kr. és 16 frt készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezeihez letenni.

A kis-szebeni kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.
Kis-Szebenben, 1899. évi április hó 11-ikén.

Martényi, kir. járásbíró.

Háziasszonyoknak
az ugorka-idényre
ajánlok
saját gyártmányú, természetes
eczet-szeszt
különbféle minőségben.
Tisztelettel:
Feldmann Adolf
eczetszesz-gyáros
Eperjesen, Laktanya- és Fő-utca sarkán.

Premier-kerékpár első minőség

24 év óta



Képviselők: **Schweitzer Testvérek.** Miskolcz. Eperjes. Eger.

Hatóságilag engedélyezett

végeladás!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses tudomására hozni, hogy a **FŐ-utca 114. sz. a.** fennálló

rőfös- és női-divatárú-üzletemet

eltávozásom folytán végleg feloszlatom,

minélfogva az összes raktáron levő árúk, u. m.: **női ruhaszövetek, mosó-zephirek, cretonok, delainek, barchetek, flanellek, nap- és esőernyők, fűzők, ruhadíszek és bélés-árúk, gyermek- és női-kötények, elegáns női blouzok, selyemszövetek, ág- és asztaltakarók, csipke- és jute-függönyök, chiffon és vásznak,** valamint egyéb e szakba vágó czikkeket

gyári áron alul

fogom kiárúsítani.

Kiváló tisztelettel

URBACH MIKSA

(Dr. Lakner-féle házban).

A teljes berendezés eladó!

Zacherlin
Nem papírszacskókban
hanem
csupán palaczkokban a valódi!
Ez az igazán csálhatatlan, gyökeres segítség mindenféle rovar-faj kizűrtetésére.
Kapható Eperjesen:

Atlasz D., Barts E. gyógyszer., Bein Simon, Bohrandt J. W., Dahlström Károly, Diamant R., Feldmann Adolf, Gallotsik J. W., Glücksmann Mór, Holénia Béla, Lefkovits Emil, Mikolík István, Molitorisz I. gyógyszer., Özv. Neumann B., Oszwald Dániel, Singer S. Fiai, Sváby Ferencz és Wenczel Istvánnál.

HOMLOKZAT-FESTÉK-GYÁR
 KRONSTEINER KÁROLY
 Bécs, III., Hauptstrasse 120. sz. (saját házában).
 Kitüntetve arany-érmekkel.

Főhercegi és hercegi uradalmak, cs. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-, bánya- és gyári-társulatok, építési vállalatok, építőmesterek, úgyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója.
 E homlokzat-festékek, melyek mészből feloldhatók, száraz állapotban, poralakban és 40 különböző mintában különként 16 krtól felfelé szállíthatnak és a mi a festék szűrítettségét illeti, azonos az olajfestékekkel.
 ••• Mintakártya, úgyszintén használati utasítás kívánatra ingyen és bérmentve küldetik. •••

A legjobb fémtisztító-szer
 a jelenkorban a
Globus tisztító-kivonat



Valódi csak ezzel a védjeggyel:
Globus vörös keresztcsikon.
 Mindenütt kapható.
Fritz Schulz jun., Leipzig
 a tisztító-kivonat feltalálója.

BERGER-féle GYÓGYÍTÓ KÁTRÁNY-SZAPPAN

tekintélyes orvosok ajánlják, Európa legtöbb államában lényes sikerrel alkalmazták.

Mindenemű bőrkütiés
 ellen, nevezetesen idült pikkely-sömör, kősz- és elhárító kútegek, úgyszintén orr-rezeség, ótvár, izyidag, lábizadás, tej- és szakáll-kezelés ellen. A Berger-féle kátrány-szappan tartalmazza a fa-kátrányt 40%-át és minden egyéb, a kereskedelemben előforduló kátrány-szappanoktól lényegesen különbözik.

Csalások elkerülése végett határozottan Berger-féle kátrány-szappan megrendelése s az ismert védjegyre való nyelvényezettetés kéri. Idült bőrbetegségeknél sikerrel alkalmaztatik a kátrány-szappan helyett a Berger-féle gyógy-kátrány-kénszappan

ARCBOR TISZTÍTALANSÁGA
 eltávolítására, a gyermeknek valamennyi foltbetegségei ellen felülmúlhatatlan bőrtisztító mosdó és fürdőszappan mindennapi használatul szolgál a

Berger-féle glicerín-kátrány-szappan
 35% glicerín tartalommal és finom illattal.
 Ára minden fajnak használati utasítással együtt darabonként 35 kr., 6 darab 1 frt 90 kr.

A többi Berger-féle szappanokból különösen kiemelendik: **Benzoé szappan** a bőr finomítására, **borax-szappan** pattanások ellen, **carbolszappan** a bőr simítására himlő-betegségeket és mint fertőtlenítő szappan, **Berger-féle fenyő-fű-fő-szappan** és **fenyő-piper-szappan**, **Berger-féle gyermek-szappan** a zsenge kor részére (25 kr.)

Berger-féle Potrosulfid-szappan
 rezes orr, kiütés, bőrvizkegység és arcvörösség ellen, szepülő szappan igen hathatós.

Berger-féle kénes tejszappan
 mitesszer és arctisztatlanság ellen. Tannin szappan láb-izadás és hajkihullás ellen.

Berger-féle fogszappan köcsöghen
 1 sz. rendes fogaknak, 2 sz. dohányosoknak. Ára 30 kr., a legjobb fogtisztító szer. A többi Berger-féle szappanokat illetőleg utalunk a röpiratokra. Csak Berger-féle szappanokat kell kérni, miután számtalan hatástalan utáztatok vannak. Gyár és főraktár:
G. Heil & Comp. Troppau
 Erdmájúll kitüntetve a nemzetközi gyógyszerkiállításán Bécsben 1897.

Kapható Osztr.-Magyarország összes gyógyszer-táraiban.

Posztószétküldés csak magánosoknak.

Egy vég, 3-10 méter hosszú, elegendő 1 úri-öltönynek.
 Ara csak

frt 2.80 jó	valódi gyapjúból.
frt 3.10 jó	
frt 4.80 jó	
frt 6.00 jó	
frt 7.75 finom	
frt 9.00 finom	
frt 10.50 legfinomabb	
frt 12.40 angol	
frt 13.95 Kammgarn	

Posztógyári raktár: **KIESEL-AMHOF, Brünnben.**
 Minták ingyen és bérmentve. — Minták szállítás.

Privátvevők, figyelem! Csak direct-vételnél vásárolható jutányos áron. Felvilágosításul és bizonyosságul a következők:
 Krausz Adolf posztókereskedő Budapesten, a szabónak rendelvények fejében mintakönyvből következőket ajándékoz:
 10 frt vételnél 50 krtól egy nadrágot,
 20 " " " 1 frtért egy öltönyt,
 60 " " " egy finom öltönyt teljesen ingyen.
 Ezenkívül a szabó 3 forint engedményt kap méterenként és 20 százalékot.
 Ezen ajándékokat csakis a magánvevő fizeti meg, ki a szabónál Krausz Adolf mintakönyvből vásárol.

Richter-féle Horgony-Pain-Expeller Liniment. Capsici comp.

Ezen hírneves házi-szer ellentállt az idő megpróbálásának, mert már több mint 30 év óta megbízható, fájdalomcsillapító bedörzsolésként alkalmaztatik köszvény-nél, csúznál, tagszagatásnál és meghűléseknél és az orvosok által bedörzsolésekre is mindig gyakrabban rendeltek. A valódi Horgony-Pain-Expeller, gyakorta Horgony-Liniment elnevezés alatt, nem titkos szer, hanem igazi népszerű házi-szer, melynek egy háztartásban sem kellene hiányozni. 40 kr., 70 kr. és 1 frt. üvegenként árban majdnem minden gyógyszer-tárban készletben van; főraktár: **Török József** gyógyszerésznél Budapesten. Bevásárlás alkalmával igen óvatosak legyünk, mert több kisebbbértékű utaztat van forgalomban. **Ki nem akar megkárosodni, az minden egyes üveget „Horgony” védjeggyel és Richter cégjegyzés nélkül mint nem valódit utasítsa vissza.**
RICHTER F. AD. és társa, cs. és kir. udvari szállítók, RUDOLSTADT.

Bámulatos szépség et lehet elérni a **dr. Spilzer-féle Mária-kenőccsel**, a mely már egy tégely használatánál elhalványítja a szepülő- és májtoltokat, állandó használatá pedig teljesen eltávolítja. A „Diana-Pouder” és „Mária-szappan”-nal használva pedig megóvja az arcz bársonyos külsejét a késő öregségig.

Kapható:
GOVORKOVICH JÁNOS Mária-gyógyszertárában, Eszék, felsőváros
 eredeti csomagokban. Raktár **Török József** gyógyszerésznél Budapesten és minden nagyobb gyógyszer-tárban. Egy tégely 35 kr. Postán legkevesebb három tégelyvel küldök utánvétellel. Bővebb felvilágosítással ingyen és bérmentve.

KATHREINER-FÉLE
Kneipp
 maláta kávé.



Nagy-mama nekem is!

Évek óta kitünő pótléknak bizonyult a babkávéhoz. — Ideg-, szív- és gyomor-bajoknál, vérszegénység-nél orvosilag ajánlva.
 Legkedveltebb kávéital a családok százezreinek.

Úgy a hazai, mint a külföldi orvosi tekintélyek is elismerik és hangoztatják, hogy idült (krónikus) betegségek legbiztosabban a természeti eszközökkel gyógyíthatók.

A legelső és legtekélyesebben berendezett intézet, a melyben ezen alapon történik a gyógykezelés:
DR. PALÓCZ IGNÁCZ
 v. kórházi orvos, közegészségtani tanár intézete

Budapest, IX., Vámbácz-körút 7. (augusztus 1-től Kerepesi-út 10.)
 Gyógykezelés egész napon át. — Rendelés 10-12-ig és 3-5-ig.
 Nőknél női kiszolgálás. — Elküldött ostromok.
 Díjazás hetenként 10-15 frt. — Prospektus ingyen.

A természeti eszközökkel képesek vagyunk a beteg test életerejét növelni, a benne képződött ártalmas és káros anyagokat a szervezetből eltávolítani, a szervek normális működését létrehozni és az elgyengült vagy elkenyveztetett testet megedzeni, megerősíteni.
 Ezért gyógyítható ily módon még a legtöbb idült (krónikus) betegség is.

A tökéletes berendezés a lelkiismeretes, gondos és egyéni (a beteg természetének megfelelő) gyógykezelés magyarázzák meg ama kitünő eredményeket (a meggyógyultak hiteles írásával bizonyíthatjuk), a melyeket még a legidültebb betegségek-nél is, különösen elhízottság, asztma, reuma, ischias, neuralgia, köszvény, gyomor- és nemi bajok, vérszegénység, bőr-, ideg- és női-betegségek gyógyításánál biztosan elérünk.

Népszerű orvosi tanácsadó:
 Az egészség megóvása és a betegségek gyógyítása.
 Irta dr. Palócz Ignác. — Kapható a szerzőnél. — Ára 3 korona.